



**ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ**

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ສຳນັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ

ເລກທີ 191 /ນຍ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 1.07.2005

**ດຳລັດ**

**ວ່າດ້ວຍການດັດສົມທຸລະກິດນຳປະປາ**

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນ ລາວ ສະບັບ ເລກທີ 02/ສພຊ, ລົງວັນທີ 06 ພຶດສະພາ 2003.
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍທຸລະກິດ ສະບັບເລກທີ 03/94/ສພຊ, ລົງວັນທີ 18 ກໍລະກົດ 1994.
- ອີງຕາມ ການສະເໜີ ຂອງ ລັດຖະມົນຕີວ່າການ ກະຊວງ ຄົມມະນາຄົມ ຂົນສົ່ງ ໄປສະນີ ແລະ ກໍ່ສ້າງ ສະບັບເລກທີ 6425 ລົງວັນທີ 1 ມິຖຸນາ 2005.

ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ອອກດຳລັດ:

**ໝວດທີ 1. ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ**

ມາດຕາ 1: ຈຸດປະສົງ

ດຳລັດສະບັບນີ້ ກຳນົດຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການ ກ່ຽວກັບການດັດສົມທຸລະກິດນຳປະປາ ເພື່ອສ້າງສະພາບແວດລ້ອມ ທີ່ຊຸກຍູ້ສົ່ງເສີມ ແລະ ເອື້ອອຳນວຍ ໃຫ້ແກ່ ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ໄດ້ເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດຢ່າງມີປະສິດທິຜົນສູງ ແນໃສ່ຮັບປະກັນ ໃຫ້ ລູກຄ້າໄດ້ຮັບການບໍລິການ ທີ່ມີຄຸນນະພາບດີ ແລະ ໃນລາຄາທີ່ເໝາະສົມ.

ມາດຕາ 2: ຂອບເຂດການນຳໃຊ້

ດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຜົນບັງຄັບປະຕິບັດຕໍ່ ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ທັງພາກລັດ ແລະ ເອກກະຊົນ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ.

ມາດຕາ 3: ການດັດສົມທຸລະກິດນຳປະປາ

ການດັດສົມທຸລະກິດນຳປະປາ ປະກອບດ້ວຍ: ການດັດສົມທາງດ້ານເຕັກນິກ ແລະ ການດັດສົມທາງດ້ານເສດຖະກິດ ໂດຍແມ່ນອີງການນຳປະປາ ເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບດຳເນີນການ

ດັດສົມ ພາຍໃຕ້ການຊີ້ນຳຂອງຄະນະກຳມະການດັດສົມທຸລະກິດນຳປະປາ ( ຊຶ່ງໃນທີ່ນີ້ ເອີ້ນວ່າ ຄະນະກຳມະການດັດສົມ ).

## ໝວດທີ II. ການດັດສົມທາງດ້ານເຕັກນິກ

### ມາດຕາ 4: ການຮັບຮອງເອົາພື້ນທີ່ບໍລິການ.

ຜູ້ທີ່ຈະດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງນຳສິ່ງແຜນຜັງທີ່ບອກລະອຽດ ພື້ນທີ່ບໍລິການ ຂອງຕົນ ຊຶ່ງໄດ້ຜ່ານການເຫັນດີຈາກ ພະແນກຄົມມະນາຄົມ ຂົນສົ່ງ ໄປສະນີ ແລະ ກໍ່ສ້າງ ຂອງ ທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃຫ້ແກ່ອົງການນຳປະປາ ເພື່ອຄົ້ນຄວ້າປະກອບຄຳເຫັນ ແລະ ນຳສະເໜີ ຄະນະກຳມະການດັດສົມ ເພື່ອພິຈາລະນາໃຫ້ການຮັບຮອງເອົາ. ແຜນຜັງພື້ນທີ່ບໍລິການ ທີ່ຖືກຮັບ ຮອງເອົາແລ້ວ ຈະເປັນສ່ວນປະກອບຂອງເອກະສານອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ. ລະດັບ ລາຍລະອຽດຕ່າງໆ ຂອງແຜນຜັງພື້ນທີ່ບໍລິການ ແມ່ນໃຫ້ອົງການນຳປະປາ ເປັນຜູ້ກຳນົດ.

ພື້ນທີ່ບໍລິການ ທີ່ໄດ້ຖືກຮັບຮອງເອົາແລ້ວນັ້ນ ຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການປັບປຸງ ເປັນແຕ່ລະ ໄລຍະ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບສະພາບຕົວຈິງ ລວມທັງ ການຂະຫຍາຍພື້ນທີ່ບໍລິການເກົ່າ ແລະ ພື້ນທີ່ບໍລິການທີ່ໄດ້ຮັບຮອງເພີ່ມເຕີມ.

### ມາດຕາ 5: ການຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ

ຜູ້ທີ່ຈະດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ໃນພື້ນທີ່ບໍລິການໃດໜຶ່ງ ທີ່ໄດ້ໃຫ້ການຮັບຮອງເອົາ ແລ້ວ ຕ້ອງໄດ້ຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍທຸລະ ກິດ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການສົ່ງເສີມການລົງທຶນພາຍໃນ ແລະ ລະບຽບການອື່ນ ໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ສຳລັບການລົງທຶນຂອງຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍການສົ່ງເສີມ ແລະ ຄຸ້ມຄອງ ການລົງທຶນຂອງຕ່າງປະເທດ ຢູ່ ສປປ ລາວ.

### ມາດຕາ 6: ການໃຫ້ການບໍລິການນຳປະປາ

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງໃຫ້ການບໍລິການນຳປະປາ ແກ່ລູກຄ້າຂອງຕົນທັງໝົດ ທີ່ຢູ່ໃນພື້ນທີ່ບໍລິການ ຊຶ່ງໄດ້ຮ້ອງຂໍນຳໃຊ້ບໍລິການມາຍັງຕົນ ບໍ່ວ່າຈະເປັນ ລູກຄ້າປະເພດຄົວເຮືອນ ຫຼື ປະເພດບໍ່ແມ່ນຄົວເຮືອນກໍຕາມ.

### ມາດຕາ 7: ການພັດທະນາ ແລະ ບົວລະບັດຮັກສາ ລະບົບນຳປະປາ

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງພັດທະນາ ແລະ ບົວລະບັດຮັກສາລະບົບນຳປະປາ ພາຍໃນພື້ນທີ່ບໍລິການຂອງຕົນ ຢ່າງສະໝໍ່າສະເໝີ ເພື່ອຮັບປະກັນປະສິດທິຜົນທາງດ້ານເສດຖະ ກິດ, ເຕັກນິກ ແລະ ການບໍລິການ.

**ມາດຕາ 8: ມາດຕະຖານຜົນການປະຕິບັດງານທາງດ້ານເຕັກນິກ**

ອົງການນຳປະປາ ຕ້ອງສ້າງລະບຽບການ ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງ ສຳລັບການຕົກລົງກັບ ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາແຕ່ລະລາຍ ກ່ຽວກັບ ເປົ້າໝາຍຜົນການປະຕິບັດງານ ແລະ ວິທີ ປະຕິບັດ ເພື່ອໃຫ້ບັນລຸໄດ້ ມາດຕະຖານຜົນການປະຕິບັດງານທາງດ້ານເຕັກນິກ ພາຍໃນກອບ ເວລາທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້, ພ້ອມດຽວກັນ ກໍຕ້ອງຕິດຕາມເບິ່ງ ການປະຕິບັດຕາມເປົ້າໝາຍຜົນການ ປະຕິບັດງານ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງເອົາໄວ້.

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງຍິນຍອມປະຕິບັດຕາມ ເປົ້າໝາຍຜົນການປະຕິບັດ ງານ ທາງດ້ານເຕັກນິກ ກ່ຽວກັບແຮງດັນນຳ ແລະ ການຄຳປະກັນການບໍລິການ ຕາມທີ່ໄດ້ຕົກລົງ ເອົາໄວ້ກັບອົງການນຳປະປາ.

**ມາດຕາ 9: ການຮັກສາ ມາດຕະຖານຄຸນນະພາບນຳ ແລະ ຂັ້ນຕອນ ການຕິດຕາມກວດກາ**

ອົງການນຳປະປາ ຕ້ອງສ້າງບົດແນະນຳ ກ່ຽວກັບການຍົກລະດັບຄຸນນະພາບນຳ, ແລະ ຂັ້ນຕອນ ການເອົາຕົວຢ່າງ, ການທົດລອງ ແລະ ການວິເຄາະ ເພື່ອໃຫ້ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດ ນຳ ປະປານຳໃຊ້ ເພື່ອກ້າວໄປສູ່ການບັນລຸໄດ້ມາດຕະຖານຄຸນນະພາບນຳດີແຫ່ງຊາດ ພາຍໃນ ກອບເວລາ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້.

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງຍິນຍອມປະຕິບັດຕາມເປົ້າໝາຍ ແລະ ຂັ້ນຕອນການ ຕິດຕາມກວດກາ ຄຸນນະພາບນຳ ຕາມທີ່ໄດ້ຕົກລົງເອົາໄວ້ກັບ ອົງການນຳປະປາ.

**ມາດຕາ 10: ການຕິດຕາມເບິ່ງລະດັບການບໍລິການ**

ອົງການນຳປະປາ ຕ້ອງສ້າງບົດແນະນຳ ກ່ຽວກັບ ການຕິດຕາມເບິ່ງ ລະດັບການບໍລິການ ຂອງຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຊຶ່ງປະກອບດ້ວຍ ຄຸນນະພາບນຳ, ແຮງດັນນຳ, ການຄຳປະກັນ ການບໍລິການ ແລະ ຄວາມເພິ່ງພໍໃຈຂອງລູກຄ້າ.

ບົນພື້ນຖານບົດແນະນຳດັ່ງກ່າວ ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງຕິດຕາມເບິ່ງລະດັບ ການບໍລິການຂອງຕົນ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ ແລະ ຕ້ອງເກັບຮັກສາບົດບັນທຶກໄວ້ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄົບຖ້ວນ ຊຶ່ງຈະຕ້ອງໄດ້ອະນຸຍາດໃຫ້ສາທາລະນະຊົນ ເບິ່ງໄດ້ທຸກເວລາ.

**ມາດຕາ 11: ການປະເມີນຜົນການປະຕິບັດງານທາງດ້ານເຕັກນິກ**

ອົງການນຳປະປາ, ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງທີ່ຖືກແຕ່ງຕັ້ງຈາກອົງການນຳປະປາ ຕ້ອງ ຮັບຜິດຊອບປະເມີນ ຜົນການປະຕິບັດງານທາງດ້ານເຕັກນິກ ລວມທັງຂັ້ນຕອນການຕິດຕາມເບິ່ງ ຜົນການປະຕິບັດງານ ດັ່ງກ່າວ.

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງສະໜອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານທັງໝົດ ທີ່ຈຳເປັນສຳລັບ ການປະເມີນຜົນດັ່ງກ່າວ.

**ມາດຕາ 12: ການເກັບຮັກສາແຜນທີ່, ແຜນຜັງ ແລະ ບັນຊີລາຍການຊັບສົມບັດ**

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງເກັບຮັກສາແຜນທີ່, ແຜນຜັງ ແລະ ບັນຊີລາຍການ ຊັບສົມບັດອື່ນໆ ຂອງຕົນໄວ້ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ຄົບຖ້ວນ ແລະ ອະນຸຍາດໃຫ້ສາທາລະນະຊົນທົ່ວໄປ ເບິ່ງໄດ້, ຍົກເວັ້ນແຕ່ສິ່ງທີ່ອົງການນຳປະປາເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ ເກັບຮັກສາໄວ້ເປັນ ຄວາມລັບ.

**ມາດຕາ 13: ການພົວພັນກັບລູກຄ້າ.**

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງສ້າງລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການພົວພັນກັບລູກຄ້າ, ເຜີຍແຜ່ ໃຫ້ແກ່ສາທາລະນະຊົນຊາບເປັນແຕ່ລະໄລຍະ ແລະ ອະນຸຍາດໃຫ້ລູກຄ້າ ຜູ້ທີ່ມີຄວາມ ສົນໃຈ ເບິ່ງລະບຽບການດັ່ງກ່າວໄດ້. ພ້ອມກັນນັ້ນ ກໍຕ້ອງຈັດໃຫ້ມີປຶ້ມບັນທຶກຂໍ້ຂ້ອງໃຈ ແລະ ເກັບ ຮັກສາປຶ້ມດັ່ງກ່າວ ໄວ້ເປັນຢ່າງດີ.

ອົງການນຳປະປາ, ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ຖືກແຕ່ງຕັ້ງຈາກ ອົງການນຳປະປາ ມີສິດ ກວດກາເບິ່ງ ປຶ້ມບັນທຶກຂໍ້ຂ້ອງໃຈນີ້ ໄດ້ທຸກເວລາ.

**ມາດຕາ 14: ການຕິດຕັ້ງ ອົງປະກອບ ຂອງ ລະບົບນຳປະປາ ຢູ່ໃນທີ່ດິນ ສ່ວນບຸກຄົນ**

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດ ໃຫ້ຕິດຕັ້ງອົງປະກອບຕ່າງໆ ຂອງລະບົບນຳປະປາ ຢູ່ໃນທີ່ດິນຕອນໃດໜຶ່ງ ຂອງສ່ວນບຸກຄົນ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍທີ່ດິນຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ສາມາດໝາຍເຂດແດນທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ໃຫ້ຕິດຕັ້ງລະ ບົບນຳປະປານັ້ນໄວ້ ຊຶ່ງພາຍໃນເຂດແດນດັ່ງກ່າວ ເຈົ້າຂອງທີ່ດິນ, ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງໃດໜຶ່ງ ບໍ່ມີສິດທຳການກໍ່ສ້າງໃສ່, ຖ້າບໍ່ໄດ້ຮັບການເຫັນດີເຫັນພ້ອມ ຈາກຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ສ່ວນກິດຈະກຳປູກຝັງແລະລ້ຽງສັດນັ້ນ ແມ່ນອະນຸຍາດໃຫ້ໄດ້ ແຕ່ຕ້ອງເອົາໃຈໃສ່ ປົກປັກຮັກສາ ເພື່ອຮັບປະກັນບໍ່ໃຫ້ ກິດຈະກຳດັ່ງກ່າວ ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍແກ່ລະບົບນຳປະປາ.

**ມາດຕາ 15: ການທົດແທນຄ່າເສຍຫາຍ**

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງທົດແທນຄ່າເສຍຫາຍ ໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງ ຫຼື ຜູ້ນຳໃຊ້ ທີ່ດິນ ຊຶ່ງໄດ້ເສຍຜົນປະໂຫຍດທາງດ້ານເສດຖະກິດ-ການເງິນ ອັນເນື່ອງມາຈາກ ການໝາຍ ເຂດແດນ ກວມເອົາທີ່ດິນຕອນໃດໜຶ່ງຂອງເຂົາເຈົ້າ ເພື່ອຕິດຕັ້ງອົງປະກອບຂອງລະບົບນຳປະປາ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ລະບຽບ ກົດໝາຍ ຂອງ ສປປ ລາວ.

**ມາດຕາ 16: ການອອກແຈ້ງການເຕືອນ**

ໃນກໍລະນີທີ່ ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາໃດໜຶ່ງ ປະຕິບັດບໍ່ໄດ້ຕາມລະບຽບການ ຫຼື ຂໍ້ຕົກລົງ ກ່ຽວກັບລະດັບການບໍລິການ ທີ່ຕົນໄດ້ຕົກລົງເອົາໄວ້, ອົງການນຳປະປາ ມີສິດອອກແຈ້ງການເຕືອນ ຊຶ່ງຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຈະຕ້ອງຍິນຍອມປະຕິບັດຕາມ, ເວັ້ນເສຍແຕ່ວ່າ ການປະຕິບັດບໍ່ໄດ້ຕາມລະບຽບການ ຫຼື ຂໍ້ຕົກລົງນັ້ນ ແມ່ນເນື່ອງມາຈາກ:

- ສະພາບດິນຟ້າອາກາດ ມີຄວາມຮ້າຍແຮງສຸດວິໄສ ພາໃຫ້ບໍ່ມີຄວາມອາດສາມາດ ຄຳປະກັນໄດ້ພັນທະ ໃນການບໍລິການນຳປະປາ.
- ການລົງທຶນໃນເບື້ອງຕົ້ນ ເຂົ້າໃສ່ໂຄງລ່າງອັນຕົ້ນຕໍບໍ່ພຽງພໍ.

**ມາດຕາ 17: ການຍິນຍອມ ປະຕິບັດຕາມ ແຈ້ງການເຕືອນ**

ເມື່ອໄດ້ຮັບແຈ້ງການເຕືອນ, ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງດຳເນີນການທຸກສິ່ງຢ່າງ ທີ່ເຫັນວ່າເໝາະສົມ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ໄດ້ຕາມ ລະດັບຂອງການບໍລິການ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງເອົາໄວ້ ພາຍໃນໄລຍະເວລາທີ່ໄດ້ກຳນົດໃຫ້ ຢູ່ໃນໃບແຈ້ງການເຕືອນ.

ອົງການນຳປະປາ ມີສິດສະເໜີໃຫ້ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາທີ່ຝ່າຍຝືນຈ່າຍເງິນຊົດເຊີຍ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ບໍລິໂພກ ທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມເດືອດຮ້ອນ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

**ໝວດທີ III. ການດັດສົມທາງດ້ານເສດຖະກິດ**

**ມາດຕາ 18: ການສ້າງ ແລະ ປັບປຸງ ນະໂຍບາຍລາຄານຳປະປາ**

ກະຊວງ ຄົມມະນາຄົມ ຂົນສົ່ງ ໄປສະນີ ແລະ ກໍ່ສ້າງ ມີໜ້າທີ່ຄົ້ນຄວ້າສ້າງ ແລະ ປັບປຸງ ນະໂຍບາຍລາຄານຳປະປາ ເປັນແຕ່ລະໄລຍະ ເພື່ອໃຫ້ແທດເໝາະກັບສະພາບການຕົວຈິງ ທີ່ມີ ການປ່ຽນແປງ. ຈາກນັ້ນ, ນຳສະເໜີລັດຖະບານ ເພື່ອໃຫ້ການພິຈາລະນາຮັບຮອງເອົາ. ອົງການ ນຳປະປາ ຕ້ອງພິມເຜີຍແຜ່ ນະໂຍບາຍລາຄານຳປະປາ ທີ່ໄດ້ຖືກຮັບຮອງເອົາແລ້ວ.

**ມາດຕາ 19: ບົດແນະນຳ ກ່ຽວກັບ ການກຳນົດລາຄານຳປະປາ**

ບົນພື້ນຖານ ນະໂຍບາຍລາຄານຳປະປາທີ່ໄດ້ຖືກຮັບຮອງເອົາແລ້ວ, ອົງການນຳປະປາ ຕ້ອງສ້າງ ແລະ ນຳສະເໜີບົດແນະນຳ ກ່ຽວກັບການກຳນົດລາຄານຳປະປາ ໃຫ້ແກ່ຄະນະກຳມະ ການດັດສົມ ເພື່ອໃຫ້ການພິຈາລະນາຮັບຮອງເອົາ, ແລະ ພິມເຜີຍແຜ່ບົດແນະນຳດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ແກ່ ລູກຄ້າ ແລະ ສາທາລະນະຊົນທົ່ວໄປ ໄດ້ຮັບຊາບ.

**ມາດຕາ 20: ອົງການທີ່ມີສິດຮັບຮອງເອົາລາຄານຳປະປາ**

ໂດຍອີງໃສ່ ນະໂຍບາຍລາຄານຳປະປາທີ່ໄດ້ຖືກຮັບຮອງເອົາໃນແຕ່ລະໄລຍະ, ອົງການ

ນັ້ນປະປາ ຕ້ອງສ້າງບົດແນະນຳ ກ່ຽວກັບການກຳນົດລາຄານັ້ນປະປາ ເພື່ອໃຫ້ຄະນະກຳມະການ ດັດສົມທຸລະກິດນັ້ນປະປາຮັບຮອງເອົາ ແລ້ວພິມເຜີຍແຜ່ໃຫ້ ຜູ້ບໍລິໂພກ ແລະ ສາທາລະນະຊົນ ຮັບຊາບ.

**ມາດຕາ 21: ຂັ້ນຕອນໃນການກຳນົດລາຄານັ້ນປະປາ**

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນັ້ນປະປາ ເປັນຜູ້ກຳນົດໂຄງສ້າງ ແລະ ລະດັບລາຄານັ້ນປະປາ ສຳລັບ ພື້ນທີ່ບໍລິການຂອງຕົນ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ບົດແນະນຳ ກ່ຽວກັບ ການກຳນົດ ລາຄານັ້ນປະປາ ແລະ ນຳສົ່ງໃຫ້ແກ່ ອົງການນັ້ນປະປາ ເພື່ອຊ່ວຍຄົ້ນຄວ້າປະກອບຄຳເຫັນ ແລະ ທາບທາມຄຳເຫັນ ຈາກ ພະແນກ ຄົມມະນາຄົມ ຂົນສົ່ງ ໄປສະນີ ແລະ ກໍ່ສ້າງ ແລະ ພາກສ່ວນຕ່າງ ໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ. ຈາກນັ້ນ ຈຶ່ງນຳສະເໜີ ບົດກຳນົດລາຄານັ້ນປະປາຂອງຕົນ ພ້ອມດ້ວຍ ຄຳເຫັນຂອງ ອົງການນັ້ນປະປາ ແລະ ພາກສ່ວນຕ່າງ ໆ ຕໍ່ ອົງການທີ່ມີສິດຮັບຮອງເອົາ ລາຄາ ນັ້ນປະປາ ເພື່ອພິຈາລະນາ.

**ມາດຕາ 22: ການຮັບຮອງເອົາລາຄານັ້ນປະປາ**

ອົງການທີ່ມີສິດຮັບຮອງເອົາລາຄານັ້ນປະປາ ມີສິດຮັບຮອງເອົາລາຄານັ້ນປະປາ ຕາມທີ່ ສະເໜີມາ ຫຼື ໃຫ້ຄຳແນະນຳເພີ່ມເຕີມ ແກ່ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນັ້ນປະປາ ເພື່ອປັບປຸງບົດກຳນົດ ລາຄານັ້ນປະປາຄືນໃໝ່ ກ່ອນທີ່ຈະໃຫ້ການຮັບຮອງເອົາ ຢ່າງເປັນທາງການ.

ອົງການນັ້ນປະປາ ຕ້ອງພິມເຜີຍແຜ່ ໂຄງສ້າງ ແລະ ລະດັບລາຄານັ້ນປະປາ ທີ່ໄດ້ຖືກ ຮັບຮອງເອົາແລ້ວ.

**ມາດຕາ 23: ການທົບທວນ ລາຄານັ້ນປະປາ**

ອົງການນັ້ນປະປາ ຕ້ອງໄດ້ມີການທົບທວນ ລາຄານັ້ນປະປາ ເປັນແຕ່ລະໄລຍະ ໂດຍໃຫ້ ສອດຄ່ອງກັບ ນະໂຍບາຍລາຄານັ້ນປະປາ ແລະ ບົດແນະນຳ ກ່ຽວກັບການກຳນົດລາຄາ ນັ້ນ ປະປາ.

**ມາດຕາ 24: ການເກັບຄ່າບໍລິການນັ້ນປະປາ**

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນັ້ນປະປາ ມີສິດເກັບເງິນຄ່າບໍລິການນັ້ນປະປາ ນຳລູກຄ້າຂອງຕົນ ຕາມອັດຕາລາຄານັ້ນປະປາ ທີ່ໄດ້ຖືກຮັບຮອງເອົາແລ້ວ ແລະ ມີສິດນຳໃຊ້ມາດຕະການບັງຄັບ ຕ່າງ ໆ ຕໍ່ລູກຄ້າຜູ້ທີ່ບໍ່ຊຳລະຄ່າບໍລິການ ຕາມກຳນົດເວລາ.

ອົງການນັ້ນປະປາ ຕ້ອງສ້າງ ແລະ ພິມເຜີຍແຜ່ບົດແນະນຳ ກ່ຽວກັບການຊຳລະ ຄ່າບໍ ລິການ ລວມທັງລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການຕັດນ້ຳ.

**ມາດຕາ 25: ການຮຽກຮ້ອງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ສຳລັບ ການສ້ອມແປງ ຫຼື ການປ່ຽນແທນ**

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ມີສິດຮຽກຮ້ອງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕ່າງໆ ສຳລັບການສ້ອມແປງ ຫຼື ປ່ຽນແທນອົງປະກອບຂອງລະບົບໂຄງລ່າງທີ່ ລູກຄ້າ ຫຼື ບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ ທຳໃຫ້ເປ່ເພ ຫຼື ເສຍຫາຍ. ໃນກໍລະນີທີ່ບໍ່ຊຳລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍດັ່ງກ່າວ ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ມີສິດນຳໃຊ້ມາດຕະການ ບັງຄັບ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍ.

**ມາດຕາ 26: ການປະເມີນຜົນການປະຕິບັດງານທາງດ້ານການເງິນ**

ອົງການນຳປະປາ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍຈາກອົງການນຳ ປະປາ ຕ້ອງຮັບຜິດຊອບປະເມີນຜົນການປະຕິບັດງານ ທາງດ້ານການເງິນ ລວມທັງຂັ້ນຕອນໃນ ການຕິດຕາມກວດກາ ການປະຕິບັດງານດັ່ງກ່າວ.

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງສະໜອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານທັງໝົດ ທີ່ຈຳເປັນສຳລັບ ການປະເມີນຜົນດັ່ງກ່າວ.

**ມາດຕາ 27: ການເກັບຮັກສາ ບັນຊີການເງິນ**

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ຕ້ອງຖື ແລະ ເກັບຮັກສາບັນຊີການເງິນ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງ ກັບ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຂອງລັດ ແລະ ບົດແນະນຳ ກ່ຽວກັບ ການບັນຊີດັດສົມ ຕາມທີ່ ອົງການນຳປະປາ ໄດ້ກຳນົດໃຫ້.

**ໝວດທີ IV. ອົງການຈັດຕັ້ງ ດັດສົມທຸລະກິດນຳປະປາ**

**ມາດຕາ 28: ຄະນະກຳມະການດັດສົມ**

ຄະນະກຳມະການດັດສົມ ປະກອບດ້ວຍ 7 ທ່ານ ຄື:

- 1) ລັດຖະມົນຕີຊ່ວຍວ່າການ ກະຊວງ ຄົມມະນາຄົມ ຂົນສົ່ງ ໄປສະນີ ແລະ ກໍ່ສ້າງ, ເປັນປະທານ
- 2) ຫົວໜ້າ ກົມເຄຫາ ຜັງເມືອງ, ເປັນຮອງປະທານ
- 3) ຫົວໜ້າຫ້ອງການປັບປຸງທຸລະກິດ, ສຳນັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ເປັນຄະນະ
- 4) ຫົວໜ້າພະແນກນຳປະປາ, ກົມເຄຫາ ຜັງເມືອງ ເປັນຄະນະ
- 5) ຜູ້ອຳນວຍການ ລັດວິສາຫະກິດນຳປະປານະຄອນຫຼວງ, ໃນນາມຕາງໜ້າ ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ເປັນຄະນະ
- 6) ປະທານສະຫະພັນແມ່ຍິງ ກະຊວງ ຄຊປກ, ໃນນາມຕາງໜ້າຜູ້ບໍລິໂພກ ເປັນຄະນະ
- 7) ຫົວໜ້າອົງການນຳປະປາ ເປັນຄະນະ, ທັງເປັນຫົວໜ້າກອງເລຂາ

ຄະນະກຳມະການດັດສົມ ຕ້ອງປະຊຸມກັນ ໃນທຸກໆ 3 ເດືອນ ແລະ ຕາມຄວາມຈຳເປັນ.

ການຕັດສິນຂອງຄະນະກຳມະການດັດສົມ ແມ່ນອີງໃສ່ສຽງສ່ວນຫຼາຍ ແລະ ໃນກໍລະນີທີ່ ມີສຽງ  
ສະເໝີກັນ ປະທານເປັນຜູ້ຕັດສິນ.

ລັດຖະມົນຕີວ່າການ ກະຊວງຄົມມະນາຄົມ ຂົນສົ່ງ ໄປສະນີ ແລະ ກໍ່ສ້າງ ເປັນຜູ້ແຕ່ງ  
ຕັ້ງຄະນະກຳມະການດັດສົມ. ໃນອະນາຄົດ, ຈຳນວນຄະນະກຳມະການດັດສົມ ຕ້ອງໄດ້ມີການ  
ປັບປຸງ ໃຫ້ສອດຄ່ອງ ກັບການຂະຫຍາຍຕົວ ຂອງການພັດທະນາຂະແໜງນໍ້າປະປາ.

**ມາດຕາ 29: ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງຄະນະກຳມະການດັດສົມ**

ຄະນະກຳມະການດັດສົມ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ດັ່ງນີ້ :

- 1) ກຳນົດນະໂຍບາຍ ແລະ ຊັ້ນນຳລວມ ກ່ຽວກັບການດັດສົມທຸລະກິດນໍ້າປະປາໂດຍ  
ອີງໃສ່ນະໂຍບາຍ ນໍ້າປະປາແຫ່ງຊາດ.
- 2) ພິຈາລະນາ ແລະ ໃຫ້ການຮັບຮອງເອົາແຜນການດັດສົມ ທີ່ອົງການນໍ້າປະປາ  
ສ້າງຂຶ້ນ ລວມທັງແຜນດຳເນີນງານ, ການນຳໃຊ້ພະນັກງານ, ການຝຶກອົບຮົມ,  
ງົບປະມານ ແລະ ແຜນການເງິນ ກ່ອນນຳສະເໜີໃຫ້ທ່ານລັດຖະມົນຕີວ່າການ  
ກະຊວງ ຄົມມະນາຄົມ ຂົນສົ່ງ ໄປສະນີ ແລະ ກໍ່ສ້າງ ເພື່ອພິຈາລະນາ ຮັບຮອງ  
ເອົາ.
- 3) ພິຈາລະນາຮັບຮອງເອົາບົດແນະນຳຕ່າງໆ, ລະບຽບການ, ມາດຕະຖານສົມທຽບ  
ແລະ ຕົວຊີ້ວັດ ກ່ຽວກັບ ຜົນການປະຕິບັດງານ ທີ່ພົວພັນເຖິງບັນດາກິດຈະກຳ  
ດັດສົມທຸລະກິດນໍ້າປະປາ ທີ່ອົງການນໍ້າປະປາສ້າງຂຶ້ນ.
- 4) ຊັ້ນນຳ, ຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ຄວບຄຸມ ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານດັດສົມທຸລະກິດ  
ນໍ້າປະປາ ຂອງ ອົງການນໍ້າປະປາ.

**ມາດຕາ 30: ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວ ຂອງ ອົງການນໍ້າປະປາ.**

ລັດຖະມົນຕີວ່າການ ກະຊວງ ຄົມມະນາຄົມ ຂົນສົ່ງ ໄປສະນີ ແລະ ກໍ່ສ້າງ ເປັນຜູ້ອອກ  
ຂໍ້ຕົກລົງ ກ່ຽວກັບ ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວຂອງ ອົງການນໍ້າປະປາ ແລະ ປັບປຸງຂໍ້ຕົກລົງ ດັ່ງ  
ກ່າວເປັນແຕ່ລະໄລຍະ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບການຂະຫຍາຍຕົວ ຂອງການພັດທະນາຂະແໜງ  
ນໍ້າປະປາ.

**ມາດຕາ 31: ງົບປະມານສຳລັບ ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານດັດສົມທຸລະກິດນໍ້າປະປາ**

ງົບປະມານ ສຳລັບການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ ດັດສົມທຸລະກິດນໍ້າປະປາ ຂອງອົງການ  
ນໍ້າປະປາ ແມ່ນໄດ້ມາຈາກງົບປະມານແຫ່ງລັດ ແລະ ແຫຼ່ງພົນອື່ນໆ ທັງຈາກພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງ  
ປະເທດ. ນອກຈາກນີ້, ອົງການນໍ້າປະປາ ຍັງມີສິດໄດ້ຮັບພົນຈຳນວນໜຶ່ງອີກ ຈາກເງິນທີ່ຄິດໄລ່  
ເພີ່ມເຂົ້າໃສ່ ລາຄານໍ້າປະປາ ແລະ ອື່ນ ໆ ຕາມການອະນຸມັດ ຂອງລັດຖະບານ.



## ໝວດທີ V. ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

### ມາດຕາ 32: ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

ກໍລະນີ ເກີດຂໍ້ຂັດແຍ່ງລະຫວ່າງຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ແລະ ລູກຄ້າ ແມ່ນໃຫ້ສອງຝ່າຍ ປຶກສາຫາລືແກ້ໄຂຮ່ວມກັນໂດຍສັນຕິວິທີ. ຖ້າຍັງບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂກັນເອງໄດ້ ກໍໃຫ້ນຳສະເໜີຕໍ່ອົງການນຳປະປາ ເປັນຜູ້ໄກ່ເກ່ຍ. ຫາກຍັງບໍ່ສາມາດໄກ່ເກ່ຍໄດ້, ກໍໃຫ້ດຳເນີນການຕາມຂະບວນການຍຸຕິທຳ.

## ໝວດທີ VI. ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

### ມາດຕາ 33: ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ທີ່ມີຜົນງານ

ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນ ໃນການປະກອບສ່ວນຍົກລະດັບການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດນຳປະປາ ໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນສູງ ກໍຄືຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ທີ່ສາມາດບັນລຸໄດ້ຕາມເປົ້າໝາຍຜົນການປະຕິບັດງານ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງເອົາໄວ້ຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງຍໍ ແລະ ການປະຕິບັດນະໂຍ ບາຍອື່ນໆ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

### ມາດຕາ 34: ການລະເມີດ

ການກະທຳ ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ຖືວ່າ ເປັນການລະເມີດ:

- 1) ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ບໍ່ຍິນຍອມປະຕິບັດຕາມ ໃບແຈ້ງການເຕືອນ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້;
- 2) ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ປອມແປງ ບົດບັນທຶກ, ຂໍ້ມູນ ຫຼື ຂ່າວສານອື່ນ ໆ;
- 3) ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາບໍ່ໃຫ້ການຮ່ວມມືໃນການປະຕິບັດໜ້າທີ່ຂອງພະນັກງານອົງການນຳປະປາ;
- 4) ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ ເກັບຄ່າບໍລິການດ້ວຍລາຄາທີ່ສູງກວ່າທີ່ໄດ້ຖືກຮັບຮອງເອົາແລ້ວ;
- 5) ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງໃດໜຶ່ງ ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍ ຫຼື ລັກລອບດັດແປງອົງປະກອບຂອງລະບົບນຳປະປາ ໂດຍປາສະຈາກການເຫັນດີເຫັນພ້ອມ ຂອງຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ;
- 6) ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງໃດໜຶ່ງ ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍ ຫຼື ລັກລອບດັດແປງ ໝໍ້ແທກນ້ຳ.
- 7) ການລະເມີດອື່ນ ໆ ທີ່ກະທຳຕໍ່ການດຳເນີນທຸລະກິດ ແລະ ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍ ຕໍ່ຜົນປະໂຫຍດຂອງ ລັດ, ລວມໝູ່ ຫຼື ສ່ວນບຸກຄົນ.

### ມາດຕາ 35: ມາດຕະການ ຕໍ່ ຜູ້ລະເມີດ

ຜູ້ທີ່ມີການລະເມີດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ໃນມາດຕາ 34 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ ຈະຖືກ

ປະຕິບັດມາດຕະການຕົ້ນຕໍ ດັ່ງນີ້:

- ມາດຕະການສຶກສາອົບຮົມ, ໃນກໍລະນີທີ່ ການລະເມີດ ບໍ່ໄດ້ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍ ຫຼວງຫຼາຍ.
- ມາດຕະການບໍລິຫານ, ໃນກໍລະນີທີ່ ຖືກປະຕິບັດມາດຕະການສຶກສາອົບຮົມແລ້ວ ແຕ່ຍັງສືບຕໍ່ມີການລະເມີດ. ຖ້າເກີດມີຄວາມເສຍຫາຍຮ້າຍແຮງ ອາດຈະຖືກສົ່ງ ງົດການບໍລິການ ຫຼື ໃຫ້ຢຸດເຊົາການດຳເນີນທຸລະກິດນຳປະປາ;
- ມາດຕະການທາງອາຍາ, ໃນກໍລະນີ ການລະເມີດ ເປັນການກະທຳຜິດທາງອາຍາ.

ນອກຈາກຖືກປະຕິບັດມາດຕະການຕ່າງໆ ທີ່ໄດ້ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນແລ້ວ ຜູ້ລະເມີດ ທີ່ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍ ຍັງຈະຕ້ອງໄດ້ໃຊ້ແທນຄ່າເສຍຫາຍ ທີ່ຜູ້ກ່ຽວໄດ້ສ້າງຂຶ້ນ.

## ໝວດທີ VII. ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 36: ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ກະຊວງຄົມມະນາຄົມ ຂົນສົ່ງ ໄປສະນີ ແລະ ກໍ່ສ້າງ, ບັນດາກະຊວງ, ອົງການທຽບເທົ່າ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນຂັ້ນຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈົ່ງຮັບຮູ້ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ດຳລັດສະບັບ ນີ້ ໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ.

ມາດຕາ 37: ຜົນສັກສິດນຳໃຊ້

ຂໍ້ຕົກລົງ ສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດນຳໃຊ້ ນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ



ບຸນຍັງ ວໍລະຈິດ